



زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۵ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستى: 25 تشريحي: ٠

عنوان درس: متون عرفانی به زبان خارجی ۱

رشته تحصيلي/كد درس: الهيات ومعارف اسلامي -اديان وعرفان (چندبخشي) ١٢٢٠١۶٧

_	_	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
if they were <u>destined</u> to b	e saved by fasting and pra	ying and pious works			
^{2.} acted	^{3.} doomed	^{4.} dressed			
e may be illustrated by <u>qu</u> his period.	oting a few sentences whi	ch have come down to			
^{2.} thinking	^{3.} entering	^{4.} repeating			
is a complex thing, and th	erefore no simple answer	can be given to the			
^{2.} motivated	^{3.} appeared	^{4.} disappeared			
		em as idolaters, and			
انزجار 2.	3. _{لذت}	التماس 4.			
5-The relation of individual Sufis to Islam <u>varies</u> from more or less entire conformity to a merely					
•					
^{2.} works	3. differs	^{4.} makes			
as far as lies in his power,	satisfy all those whom he l	nas injured.			
^{2.} fight	^{3.} reject	^{4.} please			
to service of the people,	the second year to service	of God, and the third			
is own heart.					
تمايز داشتن 2۰	از بین بر _{دن} 3.	اختصاص يافتن 4.			
goods possible se	eemed the surest means of	gaining salvation.			
^{2.} about	3. in	4. as			
s is the <u>chief</u> work of devo	tion, and leads, directly or	indirectly, to the			
2. dull	3. most important	4. boring			
rings from nothing but lov	e, when self-surrender bed	comes self-devotion.			
^{2.} gets	3. comes	4. goes			
	Select the one that is beshe answer sheet. if they were destined to be ed. 2. acted e may be illustrated by que his period. 2. thinking is a complex thing, and the ed. 2. motivated the followers of Buddha in personal intercourse with each. 2. motivated al Sufis to Islam varies from elief in Allah and His Prople 2. works as far as lies in his power, so as far as lies in his power as far as lies in his po	if they were destined to be saved by fasting and praced. 2. acted 3. doomed e may be illustrated by guoting a few sentences which his period. 2. thinking 3. entering is a complex thing, and therefore no simple answer of edd. 2. motivated 3. appeared the followers of Buddha in abhorrence, regarding the personal intercourse with them. 2. انزجار 3. al Sufis to Islam varies from more or less entire confected in Allah and His Prophet. 2. works 3. differs as far as lies in his power, satisfy all those whom he begin to service of the people, the second year to service is own heart. 2. fight 3. reject to service of the people, the second year to service is own heart. 2. about 3. in sis the chief work of devotion, and leads, directly or 2. dull 3. most important rings from nothing but love, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion, when self-surrender begins in the chief work of devotion when the chief w			

1010/10102342 مفحه ١١ز ٣ = مفحه ١١ز ٣ عليمسال دوم ٩١-١٣٩٠





زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۵ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستى: 25 تشريحي: ٠

عنـــوان درس: متون عرفانی به زبان خارجی ۱

PNU News Agency		چندبخشی)۱۲۲۰۱۶۷	، ومعارف اسلامی –ادیان وعرفان (۰	رشته تحصیلی/کد درس: الهیات 	
11-The light which gleams in the heart of the illuminated mystic endows him with a supernatural power of discernment (firasat).					
1. breaks	^{2.} divides	3.	leaves	4. gives	
12-He awoke and went to	Sari's house be	efore daybreak, a	and at the door	•	
1. soured	^{2.} poured	3.	knocked	4. pressed	
13-Granted that their teach			d, it <u>conveys</u> more of th	ne truth than we can	
1. judges	^{2.} decides	3.	determines	4. communicates	
14-A moral <u>transformation</u> of the soul through the extinction of all its passions and desires is the first stage of fana.					
1. combination	^{2.} change	3.	emotion	4. encouragement	
15-Here the thought of God signifies contemplation of the divine attributes.					
1. hears	2. passes	3.	means	4. organizes	
16-When Sufi writers discuss the analogous phenomena of <u>ecstasy</u> , they commonly do so in a chapter entitled 'Concerning the <i>Sama</i> '.					
1. See 1	خسوف .2	3.	كسوف	4. خلسه	
17-Many are said to have o	died from the e	emotion thus			
1. climbed	^{2.} aroused	3.	consumed	^{4.} descended	
18-He declares, in effect, that audition is neither good nor bad, and must be by its results.					
1. judgemental	^{2.} judgeme	nt 3.	judged	4. judges	
19-This knowledge comes by illumination, revelation, <u>inspiration</u> .					
دانش .1	2. تنویر	3.	وحى	4. الهام	
20-This means that the gnostic need not be <u>dismayed</u> if his inner experience conflicts with the religious law.					
1. enjoyed	^{2.} elevated	3.	formed	4. shocked	
21-Concerning the outward methods of mortification, such as fasting, silence, and <u>solitude</u> , a great deal might be written, but we must now pass on to the higher ethical discipline which completes the Path.					
1. Ioneliness	2. version	3.	ecstasy	4. evaporation	





زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۵ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستى: 25 تشريحي: ٠

عنـــوان درس: متون عرفانی به زبان خارجی ۱

رشته تحصيلي/كد درس: الهيات ومعارف اسلامي -اديان وعرفان (چندبخشي) ١٢٢٠١۶٧

00 -1 1			
22-The advantage of lin	niting the field is obvious	enough, but some den	es loss of proportion.

1. ugly

2. dark

3. clear

- 4. far
- 23-We hear of thriving Buddhist monasteries in Balkh, the metropolis of ancient Bactria, a city famous for the number of Sufis who <u>resided</u> in it.
 - 1. lived

- 2. ejected
- 3. collected
- 4. ended
- 24-The <u>extinction</u> of that sinful, grasping condition of mind and heart, which would otherwise, according to the great mystery of Karma, be the cause of renewed individual existence.
 - ترغيب 1.

- فرونشاني .2
- تداوم 3.

- چشم پوشی .4
- 25-The passing-away of evil qualities and of the evil actions which they produce is said to be brought about by the continuance of the <u>corresponding</u> good qualities and actions.
 - positive
- 2. ignored
- 3. negative
- 4. related

